



New life in Christ

زندگی تازه در مسیح

Denizli 25.02.2018

Introduction

مقدمه

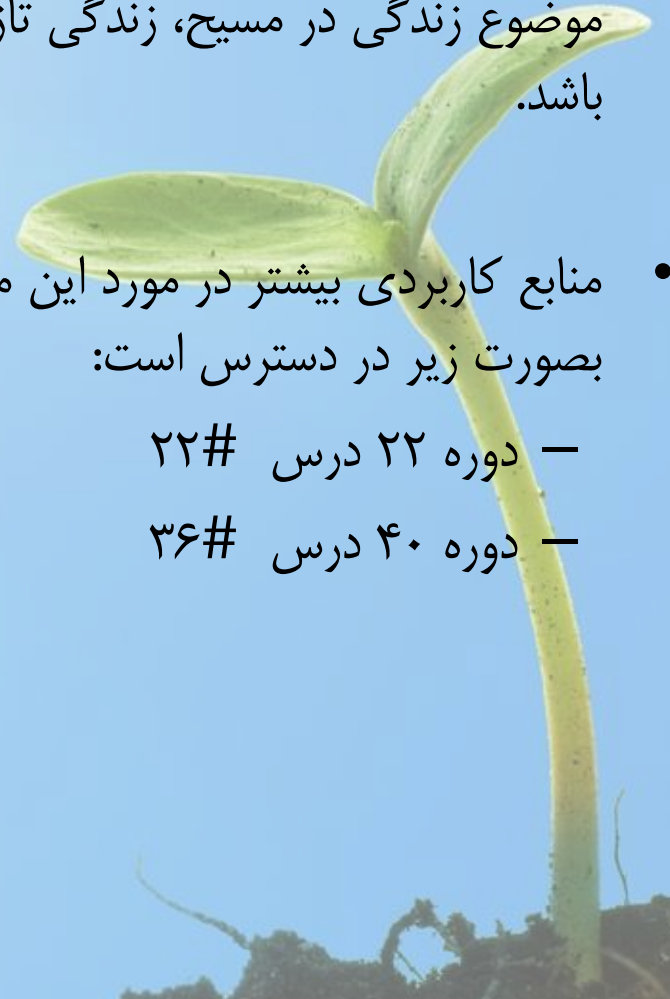
- This is a study of the Bible verses on life in Christ, new life
- Additional practical material on this subject is available in:
 - 22 lesson course #22
 - 40 lesson course #36

- این مطالعه ای از آیات کتاب مقدس بر موضوع زندگی در مسیح، زندگی تازه، می باشد.

- منابع کاربردی بیشتر در مورد این موضوع بصورت زیر در دسترس است:

– دوره ۲۲ درس #۲۲

– دوره ۴۰ درس #۳۶



New life for Christians

زندگی تازه برای مسیحیان

- Many people think that new life for Christians means a list of don'ts.
 - giving up smoking,
 - drinking,
 - partying,
- The Bible does talk of some behaviours which should stop, like stealing, but the main behaviours are positive,
 - love,
 - kindness,
 - truth,
 - confidence,
 - joy



• بسیاری از انسان ها بر این باورند که زندگی تازه برای مسیحیان به معنای لیستی از نبایدهاست.

– ترک سیگار

– نوشیدن الکل

– شرکت در مهمانی ها

• کتاب مقدس در مورد برخی رفتارها که باید متوقف شود، سخن گفته است، مانند دزدی. اما رفتارهای اصلی مثبت هستند.

– عشق

– مهربانی

– حقیقت

– اعتماد به نفس

– شادی

Which is better – old or new?

کدام بهتر است – قدیمی یا جدید؟



- Sometimes old and new is a matter of taste.
 - Old shoes are more comfortable
 - Some people prefer old cars
- But not in the Bible
 - the old life is **sick**, leading to death...

- بعضی اوقات قدیمی و جدید بودن، موضوعی سلیقه ای است.
 - کفش های قدیمی راحت تر است.
 - بعضی افراد ماشین های قدیمی را ترجیح می دهند.
- اما نه در کتاب مقدس
 - زندگی قدیمی **بیمار** است، به مرگ منجر می شود.

The new life is happier and healthier than the old life
زندگی تازه شاد تر و سالم تر از زندگی قدیمی است.



So we do not lose heart. Though our outer self is wasting away, our inner self is being renewed day by day. **(2 Corinthians 4:16)**

از این جهت خسته خاطر نمی شویم، بلکه هر چند انسانیت ظاهری ما فانی میشود، لیکن باطن روز بروز تازه میگردد. (۲ قرنتیان ۴ : ۱۶)

Old / New – many pairs

قدیمی / جدید – جفت های بسیار

The old/new contrast has many forms:

مقایسه های قدیمی/جدید به صورت های متعددی وجود دارد:

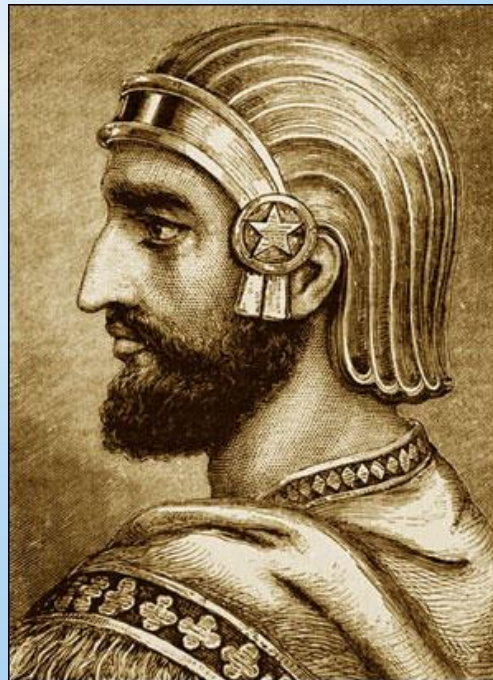
- Old Testament / New Testament
- Old covenant / new covenant
- Old life / new life
- Old man / new man
- Old creation / new creation
- In Adam / in Christ
- Flesh / spirit

- عهد عتیق / عهد جدید
- پیمان قدیم / پیمان جدید
- زندگی قدیم / زندگی جدید
- مرد پیر / مرد تازه
- آفرینش قدیم / آفرینش جدید
- در آدم / در عیسی
- جسم / روح

Old testament example: new life for the nation of Israel

مثال عهد عتیق: زندگی تازه برای قوم اسرائیل

When God (through the kings of Persia) gave new life to Israel and allowed the Jews to return.



زمانیکه خدا (از طریق پادشاه فارس) به بنی اسرائیل زندگی تازه ای داد و به قوم یهود اجازه بازگشت داد.

عزرا ۹:۹ زیرا که ما بندگانیم، لیکن خدای ما، ما را در حالت بندگی ترک نکرده است، بلکه ما را منظور پادشاهان فارس گردانیده، **حیات تازه (تجدید حیات)** به ما بخشیده است تا خانه خدای خود را بنا نماییم و خرابی های آن را تعمیر کنیم و ما را در یهودا و اورشلیم قلعه ای بخشیده است.

Ezra 9:9 Though we are slaves, our God has not forsaken us in our bondage. He has shown us kindness in the sight of the kings of Persia: He has granted us **new life (revival)** to rebuild the house of our God and repair its ruins, and he has given us a wall of protection in Judah and Jerusalem.

The angel's word to Peter: the gospel is a life

کلام فرشته به پطرس : انجیل یک زندگی است

- **Acts 5: 19** But during the night an angel of the Lord opened the prison doors, brought them out, and said, **20** “Go, stand in the temple courts,” he said, “and tell the people all about **this life.**”

- Peter was not just to preach a doctrine, an idea, news, but a way of life.

- **اعمال رسولان ۵ : ۱۹** شبانگاه فرشته خداوند درهای زندان را باز کرده و ایشان را بیرون آورده، گفت **۲۰** "بروید و در هیکل ایستاده، تمام سخنهای این حیات را به مردم بگویید."

- پطرس تنها اصول، یک ایده و اخبار را بشارت نمی داد بلکه یک راه زندگی را.

Born again

Jesus explained this new life as being 'born again' or 'born from above'

John 3:3 Jesus answered him, "Very truly, I tell you, no one can see the kingdom of God without being born from above." **4** Nicodemus said to him, "How can anyone be born after having grown old? Can one enter a second time into the mother's womb and be born?" **5** Jesus answered, "Very truly, I tell you, no one can enter the kingdom of God without being born of water and Spirit. **6** What is born of the flesh is flesh, and what is born of the Spirit is spirit.

تولد دوباره

عیسی این زندگی تازه را به عنوان "تولد دوباره" یا "تولد از بالا" شرح داد.

یوحنا ۳: ۳ عیسی در جواب او گفت: "آمین آمین به تو میگویم اگر کسی از سر نو مولود نشود، ملکوت خدا را نمی تواند دید." **۴** نیکودیموس بدو گفت: "چگونه ممکن است که انسانی که پیر شده باشد، مولود گردد؟ آیا میشود که بار دیگر داخل شکم مادر گشته، مولود شود؟" **۵** عیسی در جواب گفت: "آمین، آمین به تو می گویم اگر کسی از آب و روح مولود نگردد، ممکن نیست که داخل ملکوت خدا شود. **۶** آنچه از جسم مولود شد، جسم است و آنچه از روح مولود گشت روح است.

Jesus compares the two meanings of spirit – breath and wind

عیسی دو معنای روح را مقایسه می کند – نفس و باد

- In Hebrew and Greek “wind” “spirit” “breath” are all the same word:
- **John 3:7** Do not be astonished that I said to you, ‘You must be born from above.’
8 The **wind [or breath or spirit]** blows where it chooses, and you hear the sound of it, but you do not know where it comes from or where it goes. So it is with everyone who is born of the **Spirit [or breath or wind]** .”
- This is a word game. It sounds strange to us, but Nicodemus knew the quotation is from (**Ecclesiastes 11:5**)
- در زبان عبری و یونانی "باد" "روح" "نفس" هر سه کلمه مشابه هستند:
- **یوحنا ۳: ۷** عجب مدار که به تو گفتم باید شما از سر نو مولود گردید. **۸ باد [یا نفس یا روح]** هر جا که می خواهد می وزد و صدای آن را می شنوی لیکن نمی دانی از کجا می آید و به کجا می رود. همچنین است هر که از **روح [یا نفس یا باد]** مولود گردد.
- این یک بازی با کلمات است. برای ما سخت است، اما نیکودیموس می دانست که این نقل قولی از کتاب (**جامعه ۱۱ : ۵**) است.

Contrast of physical breath and new life

مقایسه تنفس فیزیکی و زندگی تازه

- Jesus was reminding Nicodemus that man could not know how God made the old **breath (or wind or spirit)** enter the womb of a physical baby:
 - عیسی به نیکودیموس یادآور شد که انسان ندانست چگونه خدا **نفس قدیمی (یا باد یا روح)** را به داخل رحم به یک نوزاد وارد کرد.
- **Ecclesiastes 11:5** Just as you do not know how the **breath (not wind)** comes to the bones in the mother's womb, so you do not know the work of God, who makes everything.
 - **جامعه ۱۱ : ۵** چنانکه تو نمی دانی که راه **نفس (نه باد)** چیست یا چگونه استخوانها در رحم زن حامله بسته میشود، همچنین عمل خدا را که صانع کل است نمی فهمی.
- So, Jesus says, how can Nicodemus possibly expect to understand the new birth?
 - بنابراین، عیسی می گوید، چگونه ممکن است نیکودیموس تولد تازه را درک کند؟
- God gives literal breath to baby in the womb. In the same way God with give figurative breath to the person born again in new life.
 - خدا نفس حقیقی را به کودک در رحم می دهد. به همین ترتیب خدا با دادن نفسی تمثیلی به فرد به او زندگی تازه می دهد.

Born of the spirit

تولد روح

- Some Christians think that spirit is about POWER, and Holy Spirit is a holy power.
 - This is a mistake; spirit [Greek pneuma] means breath, wind, not power.
 - Power is a different word [Greek dynamis]
- But we see in Romans 5:5 that this new spirit (or new breath) is not about magic, or supernatural power, but the most important gift is LOVE.
 - Love is the breath of the new life.
- Paul describes this in a similar way to the way Jesus explained born again to Nicodemus:
Romans 5:5 and hope does not disappoint us, because God's love has been poured into our hearts through the Holy Spirit that has been given to us.

- بعضی از مسیحیان بر این گمانند که روح، قدرت، و روح القدس قدرتی مقدس است.
 - این اشتباه است. روح [باد در زبان یونانی] به معنای نفس است، باد، نه قدرت.
 - قدرت امری متفاوت است [نیرو در زبان یونانی]
- اما در رومیان ۵ : ۵ می بینیم که این روح جدید (یا نفس جدید) چیزی جادویی و یا قدرتی ماوراطبیعی نیست، اما مهمترین هدیه، عشق است.
 - عشق نفس زندگی تازه است.
- پولس نیز به طریقی مشابه با راهی که عیسی به نیکودیموس شرح داد، توضیح می دهد:
رومیان ۵ : ۵ و امید باعث شرمساری نمی شود زیرا که محبت خدا در دل های ما به روح القدس که به ما عطا شد ریخته شده است.

We are buried in
baptism,
and resurrected
out of the water

ما در غسل تعمید مدفون
شده، و از آب رستاخیز یافتیم.

- **Romans 6:4** We were therefore buried with him through baptism into death in order that, just as Christ was raised from the dead through the glory of the Father, we too may live a **new life**.
- **Colossians 2:12** when you were buried with him in baptism, **you were also raised** with him through faith in the power of God, who raised him from the dead.

• **رومیان ۶:۴** پس چونکه در موت او تعمید یافتیم، با او دفن شدیم تا آنکه به همین قسمی که مسیح به جلال پدر از مردگان برخاست، ما نیز در تازگی حیات رفتار نماییم.

• **کولسیان ۲:۱۲** و با وی در تعمید مدفون گشتید **که در آن هم برخیزانیده شدید** به ایمان بر عمل خدا که او را از مردگان برخیزانید.

New life of the spirit

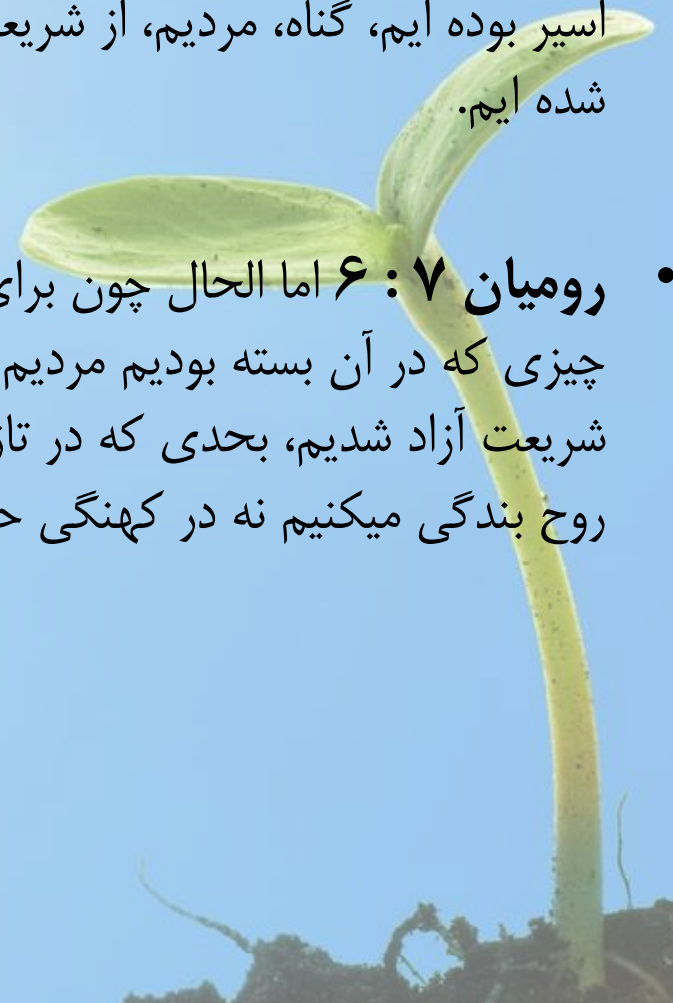
زندگی تازه در روح

- We are now liberated from the law, dead to our captor - sin

Romans 7:6 But now we are discharged from the law, dead to that which held us captive, so that we are slaves not under the old written code but in the **new life** of the Spirit.

- اکنون ما چون برای آن چیزی که در آن اسیر بوده ایم، گناه، مردیم، از شریعت آزاد شده ایم.

- **رومیان ۷ : ۶** اما الحال چون برای آن چیزی که در آن بسته بودیم مردیم، از شریعت آزاد شدیم، بحدی که در تازگی روح بندگی میکنیم نه در کهنگی حرف.



The problem of the new man

مشکل مرد تازه

One man enters water,
Two men come out

- مردی وارد آب می شود،
- دو مرد بیرون می آیند



Romans 7 - struggle of old and new

رومیان باب ۷ - نبرد بین کهنه و تازه

Romans 7: 15 I do not understand my own actions. For I do not do what I want, but I do the very thing I hate. **16** Now if I do what I do not want, I agree that the law is good. **17** But in fact it is no longer I that do it, but sin that dwells within me. **18** For I know that nothing good dwells within me, that is, in my flesh. I can will what is right, but I cannot do it. **19** For I do not do the good I want, but the evil I do not want is what I do. **20** Now if I do what I do not want, it is no longer I that do it, but sin that dwells within me. **21** So I find it to be a law that when I want to do what is good, evil lies close at hand. **22** For I delight in the law of God in my inmost self, **23** but I see in my members another law at war with the law of my mind, making me captive to the law of sin that dwells in my members.

24 Wretched man that I am! Who will rescue me from this body of death?

25 Thanks be to God through Jesus Christ our Lord! So then, with my mind I am a slave to the law of God, but with my flesh I am a slave to the law of sin.

رومیان ۷: ۱۵ که آنچه می‌کنم نمی‌دانم زیرا آنچه می‌خواهم نمی‌کنم بلکه کاری را که از آن نفرت دارم بجا می‌آورم. **۱۶** پس هرگاه کاری را که نمی‌خواهم به جا می‌آورم، شریعت را تصدیق می‌کنم که نیکوست. **۱۷** و الحال من دیگر فاعل آن نیستم بلکه آن گناهی که در من ساکن است. **۱۸** زیرا می‌دانم که در من یعنی در جسد هیچ نیکویی ساکن نیست، زیرا که اراده در من حاضر است اما صورت نیکو کردن نی. **۱۹** زیرا آن نیکویی را که می‌خواهم نمی‌کنم، بلکه بدی را که نمی‌خواهم می‌کنم. **۲۰** پس چون آنچه را نمی‌خواهم می‌کنم، من دیگر فاعل آن نیستم بلکه گناه که در من ساکن است. **۲۱** لهذا این شریعت را می‌یابم که وقتی که می‌خواهم نیکویی کنم بدی نزد من حاضر است. **۲۲** زیرا برحسب انسانیت باطنی به شریعت خدا خشنودم. **۲۳** لکن شریعتی دیگر در اعضای خود می‌بینم که با شریعت ذهن من منازعه می‌کند و مرا اسیر می‌سازد به آن شریعت گناه که در اعضای من است. **۲۴** وای بر من که مرد شقیای هستم! کیست که مرا از جسد این موت رهایی بخشد؟ **۲۵** خدا را شکر می‌کنم بوساطت خداوند ما عیسی مسیح. خلاصه اینکه من به ذهن خود شریعت خدا را بندگی می‌کنم و اما به جسد خود شریعت گناه را.

Romans 8 – the triumph of new life, God dwelling in us

رومیان باب ۸ – پیروزی از زندگی تازه، سکونت خدا در ما

- Romans 8:5 For those who live according to the flesh set their minds on the things of the flesh, but those who live according to the Spirit set their minds on the things of the Spirit. **6** To set the mind on the flesh is death, but to set the mind on the Spirit is life and peace. **7** For this reason the mind that is set on the flesh is hostile to God; it does not submit to God's law—indeed it cannot, **8** and those who are in the flesh cannot please God.
- **9** But you are not in the flesh; you are in the Spirit, since the Spirit of God dwells in you. Anyone who does not have the Spirit of Christ does not belong to him.
- **10** But if Christ is in you, though the body is dead because of sin, the Spirit is life because of righteousness. **11** If the Spirit of him who raised Jesus from the dead dwells in you, he who raised Christ from the dead will give life to your mortal bodies also through his Spirit that dwells in you.

• **رومیان ۸: ۵** زیرا آنانی که برحسب جسم هستند، در چیزهای جسم تفکر می کنند و اما آنانی که بر حسب روح هستند در چیزهای روح. **۶** از آن جهت که تفکر جسم موت است، لکن تفکر روح حیات و سلامتی است. **۷** زانرو که تفکر جسم دشمنی خدا است، چونکه شریعت خدا را اطاعت نمی کند، زیرا نمی تواند هم بکند. **۸** و کسانی که جسمانی هستند، نمی توانند خدا را خوشنود سازند.

• **۹** لکن شما در جسم نیستید بلکه در روح، هرگاه روح خدا در شما ساکن باشد؛ و هرگاه کسی روح مسیح را ندارد وی از آن او نیست.

• **۱۰** و اگر مسیح در شما است، جسم به سبب گناه مرده است و اما روح، به سبب عدالت، حیات است. **۱۱** و اگر روح او که عیسی را از مردگان برخیزانید در شما ساکن باشد، او که مسیح را از مردگان برخیزانید، بدن های فانی شما را نیز زنده خواهد ساخت به روح خود که در شما ساکن است.

Romans 12 - living sacrifices

رومیان باب ۱۲ – قربانی های زنده

- **12:1** I appeal to you therefore, brothers and sisters, by the mercies of God, to present your bodies as a living sacrifice, holy and acceptable to God, which is your spiritual worship. **2** Do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your minds, so that you may discern what is the will of God—what is good and acceptable and perfect.

- **۱۲:۱** زندگی مسیحی لهذا ای برادران شما را به رحمت های خدا استدعا می کنم که بدن های خود را قربانی زنده مقدس پسندیده خدا بگذرانید که عبادت معقول شما است. **۲** و همشکل این جهان مشوید بلکه به تازگی ذهن خود صورت خود را تبدیل دهید تا شما دریافت کنید که اراده نیکوی پسندیده کامل خدا چیست.

Titus 3:5 echoes John 3:5

تیطس ۳ : ۵ انعکاس یوحنا ۳ : ۵

Titus 3:4 But when the goodness and loving kindness of God our Savior appeared, 5 he saved us, not because of any works of righteousness that we had done, but according to his mercy, through the **washing of rebirth** and **renewal by the Holy Spirit**.

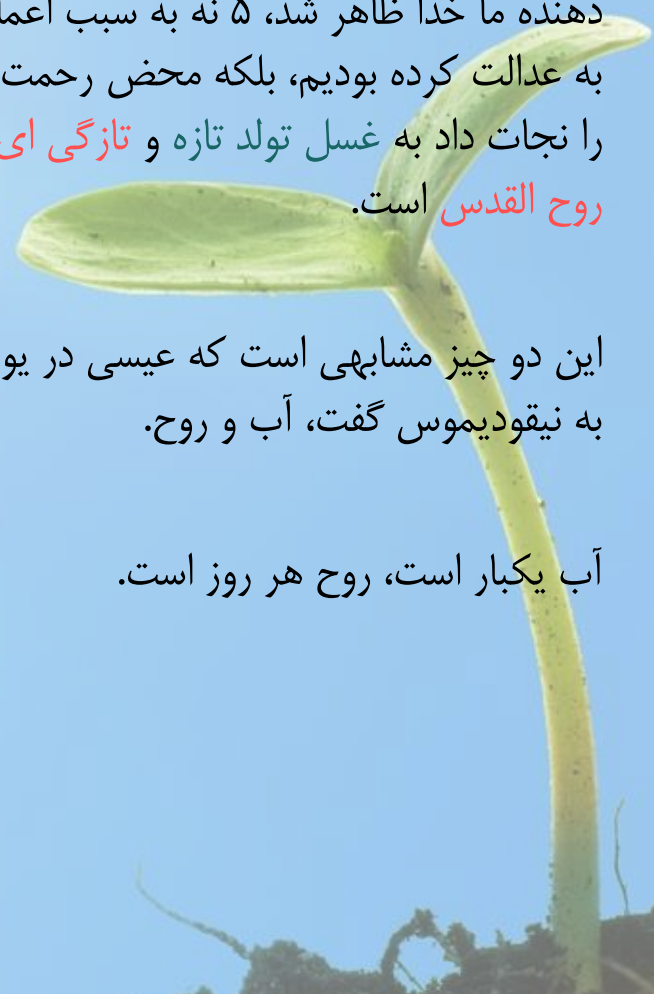
• تیطس ۳ : ۴ لیکن چون مهربانی و لطف نجات دهنده ما خدا ظاهر شد، ۵ نه به سبب اعمالی که ما به عدالت کرده بودیم، بلکه محض رحمت خود ما را نجات داد به غسل تولد تازه و **تازگی ای که از روح القدس است**.

• این دو چیز مشابهی است که عیسی در یوحنا ۳ : ۵ به نیکودیموس گفت، آب و روح.

• آب یکبار است، روح هر روز است.

• These are the same two things that Jesus said to Nicodemus in John 3:5 water and spirit.

• Water is once, spirit is every day



Ephesians 4 – new life and new talk

افسیان باب ۴ – زندگی تازه و سخنی تازه

Ephesians 4:25 So then, putting away falsehood, let all of us speak the truth to our neighbors, for we are members of one another. **26** Be angry but do not sin; do not let the sun go down on your anger, **27** and do not make room for the devil. **28** Thieves must give up stealing; rather let them labor and work honestly with their own hands, so as to have something to share with the needy.

29 Let no evil talk come out of your mouths, but only what is useful for building up, as there is need, so that your words may give grace to those who hear. **30** And do not grieve the Holy Spirit of God, with which you were marked with a seal for the day of redemption. **31** Put away from you all bitterness and wrath and anger and wrangling and slander, together with all malice, **32** and be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another, as God in Christ has forgiven you.

افسیان ۴ : ۲۵ لهذا دروغ را ترک کرده، هر کس با همسایه خود راست بگوید، زیرا که ما اعضای یکدیگریم. **۲۶** خشم گیرید ولی گناه مورزید؛ خورشید بر غیظ شما غروب نکند. **۲۷** ابلیس را مجال ندهید. **۲۸** دزد دیگر دزدی نکند بلکه به دستهای خود کار نیکو کرده، زحمت بکشد تا بتواند نیازمندی را چیزی دهد.

۲۹ هیچ سخن بد از دهان شما بیرون نیاید، بلکه آنچه بحسب حاجت و برای بنا نیکو باشد تا شنوندگان را فیض رساند. **۳۰** و روح قدوس خدا را که به او تا روز رستگاری مختوم شده آید، محزون مسازید. **۳۱** و هر قسم تلخی و غیظ و خشم و فریاد و بدگویی و خباثت را از خود دور کنید، **۳۲** و با یگدیگر مهربان باشید و رحیم و همدیگر را عفو نمایید چنانکه خدا در مسیح شما را هم آمرزیده است.

James 3 – new talk and new tongue

يعقوب ۳ – سخنی تازه و زبانی تازه

James 3:3 Indeed, we put bits in horses' mouths that they may obey us, and we turn their whole body. **4** Look also at ships: although they are so large and are driven by fierce winds, they are turned by a very small rudder wherever the pilot desires. **5** Even so the tongue is a little member and boasts great things. See how great a forest a little fire kindles!

يعقوب ۳:۳ و اينک لگام را بر دهان اسبان می زنيم تا مطيع ما شوند و تمام بدن آنها را بر می گردانيم. **۴** اينک کشتی ها نیز چقدر بزرگ است و از بادهای سخت رانده می شود، لکن با سکان کوچک به هر طرفی که اراده ناخدا باشد، برگردانیده می شود. **۵** همچنان زبان نیز عضوی کوچک است و سخنان کبرآمیز می گوید. اينک آتش کمی چه جنگل عظیمی را می سوزاند.



Colossians 3 - new life now a taste of the future life

کولسیان ۳ – زندگی تازه امروز، نمونه ای از زندگی آینده

Our new life now on earth is a foretaste of who we will be in the kingdom

- **3:1** So if you have been raised with Christ, seek the things that are above, where Christ is, seated at the right hand of God. **2** Set your minds on things that are above, not on things that are on earth, **3** for you have died, and your life is hidden with Christ in God. **4** When Christ who is your life is revealed, then you also will be revealed with him in glory.

زندگی تازه ما امروز بر روی زمین یک پیش بینی از چیزی است که در پادشاهی خدا خواهیم بود.

کولسیان ۳ : ۱ پس چون با مسیح برخیزانیده شدید، آنچه را که در بالا است بطلبید در آنجایی که مسیح است، به دست راست خدا نشسته. **۲** در آنچه بالا است تفکر کنید، نه در آنچه بر زمین است. **۳** زیرا که مردید و زندگی شما با مسیح در خدا مخفی است. **۴** چون مسیح که زندگی ما است ظاهر شود آنگاه شما هم با وی در جلال ظاهر خواهید شد.

Colossians 3:5 put to death our shadow-man following us

کولسیان ۳ : ۵ سایه خود را مقتول سازیم - اینگونه رفتار می کردیم

Colossians 3:5 Put to death, therefore, whatever in you is earthly: fornication, impurity, passion, evil desire, and greed (which is idolatry). **6** On account of these the wrath of God is coming on those who are disobedient. **7** These are the ways you also once followed, when you were living that life. **8** But now you must get rid of all such things—anger, wrath, malice, slander, and abusive language from your mouth. **9** Do not lie to one another, seeing that you have stripped off the old self with its practices **10** and have clothed yourselves with the new self, which is being renewed in knowledge according to the image of its creator. **11** In that renewal there is no longer Greek and Jew, circumcised and uncircumcised, barbarian, Scythian, slave and free; but Christ is all and in all!

• **کولسیان ۳ : ۵** پس اعضای خود را که بر زمین است مقتول سازید، زنا و ناپاکی و هوی و هوس و شهوت قبیح و طمع که بت پرستی است **۶** که به سبب اینها غضب خدا بر ابنای معصیت وارد می آید. **۷** که شما نیز سابق در اینها رفتار می کردید، هنگامی که در آنها زیست می نمودید. **۸** لیکن الحال شما همه را ترک کنید، یعنی خشم و غیظ و بدخویی و بدگویی و فحش را از زبان خود. **۹** به یکدیگر دروغ مگویید، چونکه انسانیت کهنه را با اعمالش از خود بیرون کرده اید، **۱۰** و تازه را پوشیده اید که به صورت خالق خویش تا به معرفت کامل، تازه می شود، **۱۱** که در آن نه یونانی است، نه یهود، نه ختنه، نه نامختونی، نه بربری، نه سکیتی، نه غلام و نه آزاد، بلکه مسیح همه و در همه است.

Colossians 3 – the new man needs new clothes

کولسیان ۳ – مرد تازه، لباسی تازه نیاز دارد

- **Colossians 3:12** As God's chosen ones, holy and beloved, clothe yourselves with compassion, kindness, humility, meekness, and patience. **13** Bear with one another and, if anyone has a complaint against another, forgive each other; just as the Lord has forgiven you, so you also must forgive. **14** Above all, clothe yourselves with love, which binds everything together in perfect harmony. **15** And let the peace of Christ rule in your hearts, to which indeed you were called in the one body. And be thankful.

• **کولسیان ۳: ۱۲** پس مانند برگزیدگان مقدس و محبوب خدا احشای رحمت و مهربانی و تواضع و تحمل و حلم را بپوشید؛ **۱۳** و متحمل یکدیگر شده، همدیگر را عفو کنید هرگاه بر دیگری ادعایی داشته باشید؛ چنانکه مسیح شما را آمرزید، شما نیز چنین کنید. **۱۴** و بر این همه محبت را که کمر بند کمال است بپوشید. **۱۵** و سلامتی خدا در دل های شما مسلط باشد که به آن هم در یک بدن خوانده شده اید و شاکر باشید.

Praise with gratitude

ستایش همراه با قدردانی

- **Colossians 3:16** Let the word of Christ dwell in you richly; teach and admonish one another in all wisdom; and with gratitude in your hearts sing psalms, hymns, and spiritual songs to God. **17** And whatever you do, in word or deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him.

- **کولسیان ۳ : ۱۶** کلام مسیح در شما به دولت‌مندی و به کمال حکمت ساکن بشود و یکدیگر را تعلیم و نصیحت کنید به مزامیر و تسبیحات و سرودهای روحانی و با فیض در دل‌های خود خدا را بسرایید. **۱۷** و آنچه کنید در قول و فعل، همه را به نام عیسی خداوند بکنید و خدای پدر را بوسیله او شکر کنید.

Conclusion

نتیجه گیری

- We have covered many Bible verses on the subject of the new life in Christ
- But there are many more on practical subjects:
 - Caring for children and the old
 - Helping others
 - Prayer
 - Bible reading
 - Speaking openly about Christ
- Additional material on this subject is available in:
 - 22 lesson course #22
 - 40 lesson course #36

- آیات بسیاری از کتاب مقدس در رابطه با موضوع **زندگی تازه در مسیح** را بررسی کردیم.
- اما آیات بیشتری در رابطه با موضوعات عملی زیر وجود دارد:
 - مراقبت از کودکان و افراد پیر
 - کمک به دیگران
 - دعا کردن
 - مطالعه کتاب مقدس
 - صحبت آشکارا در مورد عیسی
- منابع بیشتر در مورد این موضوع بصورت زیر در دسترس است:
 - دوره ۲۲ درس #۲۲
 - دوره ۴۰ درس #۳۶